

# Invito pubblico per il recapito della dichiarazione dell'imposta sulle case di villeggiatura per il 2021

Ai sensi dell'articolo 49 commi 1 e 2 della Legge sulle imposte locali ("Gazzetta ufficiale", nn. 115/16 e 101/17), nonché dell'articolo 5 e dell'articolo 6 della Delibera sulle imposte cittadine della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 12/19) la

CITTÀ DI ROVINJ - ROVIGNO

SETTORE AMMINISTRATIVO PER LE FINANZE, IL BILANCIO E LA RISCOSSIONE DI INTROITI

informa tutte le persone fisiche e giuridiche proprietarie di case di villeggiatura sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno che, al fine di determinare l'imposta sulle case di villeggiatura nel 2021, sono tenute a recapitare **entro il 31 marzo 2021** la

## DICHIARAZIONE DEI DATI PER LA DETERMINAZIONE DELL'IMPOSTA SULLE CASE DI VILLEGGIATURA PER IL 2021

L'articolo 25 della Legge sulle imposte locali prescrive che le persone giuridiche e le persone fisiche proprietarie di case di villeggiatura sul territorio della Città di Rovinj-Rovigno sono tenute a pagare l'imposta sulle case di villeggiatura.

Si ritengono case di villeggiatura edifici o parti di edifici o appartamenti che vengono utilizzati occasionalmente o stagionalmente ovvero che non vengono utilizzati per alloggi permanenti. Non sono considerati case di villeggiatura i fabbricati utilizzati per la custodia delle macchine agricole, attrezzi e altri accessori, nonché edifici, parti di edifici e appartamenti utilizzati per lo svolgimento di un'attività registrata.

L'imposta sulle case di villeggiatura non si paga per le case di villeggiatura che non possono essere utilizzate a causa di distruzioni di guerra, disastri naturali (terremoti, inondazioni, incendi), età e usura. L'imposta sulle case di villeggiatura non si paga per le case di villeggiatura mentre in esse vi alloggiano esuli e rifugiati. L'imposta sulle case di villeggiatura non si paga per le case di proprietà delle unità di autogoverno locale (regionale) che servono per l'accoglienza di bambini di età inferiore ai 15 anni.

L'imposta sulle case di villeggiatura ammonta a 15,00 kune per metro quadro di superficie utile della casa di villeggiatura e va pagata annualmente.

Ai sensi dell'articolo 49 commi 1 e 2 della Legge sulle imposte locali e dell'articolo 6 della Delibera sulle imposte cittadine della Città di Rovinj-Rovigno, i contribuenti dell'imposta sulle case di villeggiatura sono tenuti a recapitare entro il 31 marzo dell'anno corrente i dati riguardanti le proprie case di villeggiatura ovvero che si riferiscono all'ubicazione di tali edifici, la superficie utile e gli altri dati necessari per il calcolo dell'imposta.

La dichiarazione va recapitata dai contribuenti che, rispetto all'anno precedente, hanno subito modifiche importanti per la determinazione dell'imposta, nonché dai nuovi proprietari di case di villeggiatura.

## DISPOSIZIONI PENALI

Per il mancato recapito della dichiarazione con i dati necessari per la determinazione dell'imposta, sono previste sanzioni pecuniarie per l'infrazione; per le persone fisiche da 100,00 a 5.000,00 kune e per le persone giuridiche da 2.000,00 a 25.000,00 kune, come prescritto dall'articolo 56, comma 1, punto 4 e dall'articolo 56, comma 3 della Legge sulle imposte locali.

È possibile scaricare il **MODULO DI DICHIARAZIONE** dei dati per la determinazione dell'imposta sulle case di villeggiatura per il 2021 sulla pagina web della Città di Rovinj-Rovigno: <https://www.rovinj-rovigno.hr/it>.

Il modulo di dichiarazione dei dati per la determinazione dell'imposta sulle case di villeggiatura per il 2021 e la documentazione allegata (atto di proprietà oppure contratto di compravendita) possono essere recapitati per posta all'indirizzo: Città di Rovinj-Rovigno, Settore amministrativo per le finanze, il bilancio e la riscossione di introiti, piazza Matteotti 2, 52210 Rovigno, tramite e-mail [porezi@rovinj-rovigno.hr](mailto:porezi@rovinj-rovigno.hr) oppure personalmente presso l'ufficio protocollo dell'amministrazione municipale.

Per qualsiasi domanda aggiuntiva in merito alla dichiarazione dei dati per la determinazione dell'imposta sulle case di villeggiatura per il 2021, è possibile rivolgersi al num.: 052/805 218 oppure scrivendo un'e-mail all'indirizzo: [porezi@rovinj-rovigno.hr](mailto:porezi@rovinj-rovigno.hr).

\_\_\_\_\_ (nome e cognome/denominazione della ditta)

\_\_\_\_\_ (indirizzo – luogo, via e numero civico/sede)

\_\_\_\_\_ (OIB)

\_\_\_\_\_ (telefono/cellulare)

**GRAD ROVINJ-ROVIGNO - CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO  
SETTORE AMMINISTRATIVO PER LE FINANZE,  
IL BILANCIO E LA RISCOSSIONE DI INTROITI  
SEZIONE PER LA RISCOSSIONE DI INTROITI  
PIAZZA MATTEOTTI 2  
52210 ROVINJ-ROVIGNO**

**DATI RIGUARDANTI LA CASA DI VILLEGGIATURA  
DICHIARAZIONE**

Dichiaro i seguenti dati per la determinazione dell'imposta sulle case-appartamenti di villeggiatura in qualità di:

a) proprietario                      b) comproprietario

la casa di villeggiatura si trova a \_\_\_\_\_  
(indirizzo – luogo, via e numero civico)

La casa di villeggiatura ha una superficie utile di \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>.

Di cui di proprietà del dichiaratore sono \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>.

La proprietà è stata acquisita con \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ (anno).

Dati riguardanti gli altri comproprietari dell'edificio (nome, cognome, indirizzo, telefono):

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Allegato: Estratto dai libri fondiari

Il Decreto sull'imposta sulla casa di villeggiatura verrà recapitato:

- per posta all'indirizzo di residenza/sede del proprietario: \_\_\_\_\_ oppure
- per posta all'indirizzo in cui è situata la casa di villeggiatura: \_\_\_\_\_ oppure
- per posta all'indirizzo del mandatario nella RC, qualora desideriate che il decreto venga recapitato al mandatario: \_\_\_\_\_

(nome e cognome del mandatario, OIB, indirizzo del mandatario, telefono)

Presentando la presente richiesta, il richiedente dà il suo consenso alla Città di Rovinj-Rovigno per raccogliere, elaborare e archiviare i dati personali in essa indicati ai fini dell'esecuzione della richiesta in oggetto e ai fini del contatto. La presente richiesta sarà protetta dall'accesso da parte di persone non autorizzate, e sarà conservata in un luogo sicuro e secondo le condizioni e le scadenze previste dalle norme di legge, atti e delibere della Città di Rovinj-Rovigno.

I diritti del richiedente in merito ai propri dati personali sono specificati nella pagina web:

<http://www.rovinj-rovigno.hr/gradska-uprava-i-organizacija/gradska-uprava/gdpr-zastita-osobnih-podataka/>.

A Rovinj-Rovigno, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(firma del dichiaratore)

M P